



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg

Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

**Ogłoszenie dodatkowych
informacji, informacje o
niekompletnej procedurze lub
sprostowanie**

Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Przedsiębiorstwo Gospodarki
Komunalnej "Dolina Baryczy" Sp. z o.o.](#)

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest
znany)*

Adres pocztowy: [Rynek 21](#)

Miejscowość: [Milicz](#)

Kod pocztowy: [56-300](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy: [Przedsiębiorstwo Gospodarki
Komunalnej Dolina Baryczy sp. z o.o., 56-300 Milicz,
Rynek 21](#)

Tel.: [+48 713840987](#)

Osoba do kontaktów: [Grażyna Chwastek](#)

E-mail: g.chwastek@pgkdolinabaryczy.pl

Faks: [+48 713840987](#)

Adresy internetowe: *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* www.pgkdolinabaryczy.pl

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)* www.pgkdolinabaryczy.pl

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

I.2) Rodzaj zamawiającego:

☒ Instytucja zamawiająca

☐ Podmiot zamawiający

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w zlewni OŚ Milicz - część I (9 miejscowości: Czatkowice, Duchowo, Gogołowice, Grabownica, Kaszowo, Miłochowice, Ruda Milicka, Stawiec, Świętoszyn)

II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu:(podano w pierwotnym ogłoszeniu)

Niniejsze zamówienie jest częścią zadania pn. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w zlewni OŚ Milicz i dotyczy budowy kompletnej sieci kanalizacji sanitarnej, mieszanej grawitacyjno-tłocznej (m.in. kolektor, pompownie, studzienki i system monitorowania) wraz z kanałami bocznymi w 9 miejscowościach zlewni Oczyszczalni Ścieków Milicz (dalej jako OŚ Milicz): Czatkowice, Duchowo, Gogołowice, Grabownica, Kaszowo, Miłochowice, Ruda Milicka, Stawiec, Świętoszyn – jako część I.

Zadanie pn. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w zlewni OŚ Milicz obejmuje swoim zasięgiem 12 miejscowości (Czatkowice, Duchowo, Gogołowice, Grabownica, Kaszowo, Miłochowice, Ruda Milicka, Stawiec, Świętoszyn, Niesułowice, Sławoszowice, Wałkowa oraz Kolonia Kobiąka).

Zakres Robót dla niniejszego zamówienia (Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w zlewni OŚ Milicz- część I) obejmuje budowę około 55 km kompletnej sieci kanalizacji sanitarnej, która w podziale na miejscowości przedstawiona została poniżej, przy czym poniższe dane należy traktować jako wartości szacunkowe.

- 1) Miłochowice - kanalizacja grawitacyjna: fi 200 - 5421 mb, kanalizacja tłoczna: fi 63 - 96 mb, fi 75 - 32 mb, fi 90 - 750 mb, kanały boczne: fi 160 - 837 mb, razem kanalizacja - 7136 mb, pompownie ścieków 3 szt.
- 2) Grabownica - kanalizacja grawitacyjna: fi 200 - 1842 mb, kanalizacja tłoczna: fi 90 - 2710 mb, kanały boczne: fi 160 - 433 mb, razem kanalizacja - 4985mb, pompownie ścieków 3 szt.
- 3) Stawiec - kanalizacja grawitacyjna: fi 200 - 3657 mb, kanalizacja tłoczna: fi 63 - 812 mb, fi 75 - 1634 mb, kanały boczne: fi 160 - 517 mb, razem kanalizacja - 6620 mb, pompownie ścieków 4 szt.
- 4) Świętoszyn - kanalizacja grawitacyjna: fi 200 - 3848 mb, kanalizacja tłoczna: fi 63 - 1105 mb, fi 75 - 1120 mb, kanały boczne: fi 160 - 711 mb, razem kanalizacja - 6784 mb, pompownie ścieków 4szt.
- 5) Gogołowice - kanalizacja grawitacyjna: fi 200 - 3246 mb, kanalizacja tłoczna: fi 75 - 2004 mb, kanały boczne: fi 160 - 429 mb, razem kanalizacja - 5679 mb, pompownie ścieków 2 szt.
- 6) Duchowo - kanalizacja grawitacyjna: fi 200 - 2952 mb, kanalizacja tłoczna: fi 63 - 1073 mb, kanały boczne: fi 160 - 453 mb, razem kanalizacja - 4478 mb, pompownie ścieków 4 szt.
- 7) Kaszowo - kanalizacja grawitacyjna: fi 200 - 3396 mb, kanalizacja tłoczna: fi 75 - 2393 mb, kanały boczne: fi 160 - 723 mb, razem kanalizacja - 6512 mb, pompownie ścieków 1 szt.
- 8) Ruda Milicka - kanalizacja grawitacyjna: fi 200 - 2911 mb, kanalizacja tłoczna: fi 63 - 1126 mb, fi 75 - 235mb, fi 90 - 2171 mb, kanały boczne: fi 160 - 408 mb, razem kanalizacja - 6851 mb, pompownie ścieków 5 szt.
- 9) Czatkowice - kanalizacja grawitacyjna: fi 200 - 4011 mb, kanalizacja tłoczna: fi 63 - 47 mb, fi 90 - 972 mb, kanały boczne: fi 160 - 882 mb, razem kanalizacja - 5912 mb, pompownie ścieków 4 szt.

Razem: kanalizacja grawitacyjna: fi 200 - 31 284 mb, kanalizacja tłoczna: 18280 mb w tym: fi 63 - 4259 mb, fi 75 - 7418 mb, fi 90 - 6603 mb, kanały boczne: fi 160 - 5393 mb, razem kanalizacja - 54 957 mb, pompownie ścieków 30 szt.

W ramach zamówienia należy wykonać także roboty odtworzeniowe, Próby Końcowe, wszelkie inne czynności oraz dokumenty (w tym dokumentację powykonawczą) niezbędne do oddania Robót do eksploatacji i uzyskania w imieniu Zamawiającego pozwolenia na użytkowanie.

Roboty należy wykonać zgodnie z Warunkami Kontraktowymi, Dokumentacją Projektową, wymaganiami określonymi w Specyfikacjach Technicznych Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych (STWiORB). Na Roboty składają się Roboty Stałe (podstawowe) i Roboty Tymczasowe (definicje Robót Stałych i Robót Tymczasowych zawarte są w Warunkach Kontraktu) oraz prace towarzyszące. Robotami Tymczasowymi przy realizacji niniejszego zamówienia są m.in.: roboty rozbiórkowe, wykopy, umocnienia ścian wykopów, odwodnienie wykopów na czas wykonywania Robót, zasypianie wykopów wraz z zagęszczeniem gruntu. Do prac towarzyszących zaliczają się prace geodezyjne i inwentaryzacja powykonawcza oraz inne prace niezbędne do wykonania Robót podstawowych (Stałych), a niezaliczone do Robót Tymczasowych.

Ponadto przebieg sieci kanalizacji sanitarnej na odcinku Sławoszowice – Ruda Milicka – Grabownica, na którym wystąpiła kolizja z wykonaną ścieżką rowerową, został przedstawiony w opracowaniach: Aneks do projektu wykonawczego, miejscowość Grabownica – ścieżka rowerowa nr 210001.11.0001.03.11 oraz Aneks do projektu wykonawczego, miejscowość Ruda Milicka – ścieżka rowerowa nr 210001.11.0001.03.12. Sieć kanalizacji sanitarnej na tym odcinku należy wykonywać uwzględniając zmiany wprowadzone w aneksach do poszczególnych projektów wykonawczych.

Szczegółowe wymagania Zamawiającego dotyczące wykonania i odbioru Robót określone są w Specyfikacjach Technicznych Wykonania i Odbioru Robót.

Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w miejscowościach Niesułowice i Nowy Zamek nie jest objęta niniejszym zamówieniem. W związku z powyższym nie należy uwzględniać w wycenie budowy sieci kanalizacji sanitarnej w miejscowościach Niesułowice i Nowy Zamek nawet jeżeli w dokumentacji przetargowej znajdują się dane dla tego zadania.

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	45000000	
Dodatkowe przedmioty	45200000	
	45111200	
	45111240	
	45231000	
	45233200	
	45317000	
	32260000	
	45111100	
	45113000	

Sekcja IV: Procedura

IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- ☒ Otwarta
- ☐ Ograniczona
- ☐ Ograniczona przyspieszona
- ☐ Negocjacyjna
- ☐ Negocjacyjna przyspieszona
- ☐ Dialog konkurencyjny
- ☐ Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- ☐ Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- ☐ Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- ☐ Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- ☐ Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

IV.2) Informacje administracyjne

IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[ZP-11/JRP/2012](#)

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- ☒ eNotices
- ☐ TED eSender

Login: [ENOTICES_Maja](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2012-094637](#) rok i numer dokumentu

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2012/S 132-219266](#) z dnia: [12/07/2012](#) (dd/mm/rrrr)

IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[06/07/2012](#) (dd/mm/rrrr)

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- ☐ Procedury niepełnej
- ☒ Sprostowania
- ☐ Informacji dodatkowych

VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- ☐ Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- ☐ Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- ☐ Zamówienia nie udzielono
- ☐ Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

VI.3.1)

- ☒ Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- ☐ Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- ☐ Oba przypadki

VI.3.2)

- ☐ W ogłoszeniu pierwotnym
- ☐ W odpowiedniej dokumentacji przetargowej
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- ☒ W obu przypadkach
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:

pkt III.2.3) kolumna prawa ppkt b)

Zamiast:

b) Wykonawca musi wskazać osoby, które będą uczestniczyły w wykonywaniu niniejszego zamówienia jako kluczowi specjaliści Wykonawcy, oraz podać informacje na temat ich kwalifikacji zawodowych, wykształcenia i doświadczenia, niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakres wykonywanych przez nich czynności:
(i) Przedstawiciel Wykonawcy, posiadający:
- wykształcenie wyższe techniczne lub ekonomiczne;
- co najmniej 5-letnie (licząc do dnia wszczęcia postępowania) doświadczenie w zarządzaniu kontraktami na roboty jako kierownik projektu lub

Powinno być:

b) Wykonawca musi wskazać osoby, które będą uczestniczyły w wykonywaniu niniejszego zamówienia jako kluczowi specjaliści Wykonawcy, oraz podać informacje na temat ich kwalifikacji zawodowych, wykształcenia i doświadczenia, niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakres wykonywanych przez nich czynności:
(i) Przedstawiciel Wykonawcy, posiadający:
- wykształcenie wyższe techniczne lub ekonomiczne;
- co najmniej 5-letnie (do upływu terminu składania ofert) doświadczenie w zarządzaniu kontraktami na roboty jako kierownik projektu lub

na równoważnym stanowisku (Przedstawiciel Wykonawcy lub Kierownik Budowy), w tym co najmniej jednym kontraktem na roboty z zakresu budowy sieci kanalizacyjnej lub wodociągowej o wartości nie mniejszej niż 15.000.000 PLN (bez VAT); (ii) Kierownik Budowy, posiadający: - wykształcenie wyższe techniczne; - co najmniej 5-letnie (licząc do dnia wszczęcia postępowania) doświadczenie jako kierownik budowy obiektów z zakresu ochrony środowiska, w tym przy budowie sieci kanalizacyjnej lub wodociągowej w ramach przynajmniej jednego kontraktu na roboty o wartości nie mniejszej niż 10.000.000 PLN (bez VAT); - uprawnienia budowlane bez ograniczeń do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych; (iii) dwóch Kierowników robót z zakresu inżynierii sanitarnej, z których każdy musi posiadać: - wykształcenie średnie lub wyższe techniczne; - co najmniej 5-letnie (licząc do dnia wszczęcia postępowania) doświadczenie jako kierownik robót przy budowie co najmniej 20km sieci kanalizacyjnej lub wodociągowej; - uprawnienia budowlane bez ograniczeń do kierowania robotami w specjalności instalacyjnej w zakresie	na równoważnym stanowisku (Przedstawiciel Wykonawcy lub Kierownik Budowy), w tym co najmniej jednym kontraktem na roboty z zakresu budowy sieci kanalizacyjnej lub wodociągowej o wartości nie mniejszej niż 15.000.000 PLN (bez VAT); (ii) Kierownik Budowy, posiadający: - wykształcenie wyższe techniczne; - co najmniej 5-letnie (do upływu terminu składania ofert) doświadczenie jako kierownik budowy obiektów z zakresu ochrony środowiska, w tym przy budowie sieci kanalizacyjnej lub wodociągowej w ramach przynajmniej jednego kontraktu na roboty o wartości nie mniejszej niż 10.000.000 PLN (bez VAT); - uprawnienia budowlane bez ograniczeń do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych; (iii) dwóch Kierowników robót z zakresu inżynierii sanitarnej, z których każdy musi posiadać: - wykształcenie średnie lub wyższe techniczne; - co najmniej 5-letnie (do upływu terminu składania ofert) doświadczenie jako kierownik robót przy budowie co najmniej 20km sieci kanalizacyjnej lub wodociągowej; - uprawnienia budowlane bez ograniczeń do kierowania robotami w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych,
---	---

sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych; (iv) Kierownik robót drogowych, posiadający: - wykształcenie średnie lub wyższe techniczne; - co najmniej 3-letnie (licząc do dnia wszczęcia postępowania) doświadczenie jako kierownik robót drogowych; - uprawnienia budowlane bez ograniczeń do kierowania robotami w specjalności drogowej; (v) Kierownik robót elektrycznych, posiadający: - wykształcenie wyższe techniczne; - co najmniej 3-letnie (licząc do dnia wszczęcia postępowania) doświadczenie jako kierownik robót elektrycznych; - uprawnienia budowlane bez ograniczeń do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych	gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych; (iv) Kierownik robót drogowych, posiadający: - wykształcenie średnie lub wyższe techniczne; - co najmniej 3-letnie (do upływu terminu składania ofert) doświadczenie jako kierownik robót drogowych; - uprawnienia budowlane bez ograniczeń do kierowania robotami w specjalności drogowej; (v) Kierownik robót elektrycznych, posiadający: - wykształcenie wyższe techniczne; - co najmniej 3-letnie (do upływu terminu składania ofert) doświadczenie jako kierownik robót elektrycznych; - uprawnienia budowlane bez ograniczeń do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych
--	--

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się
zmieniane daty:

Zamiast:

Powinno być:

VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst:

Tekst do dodania:

VI.4) Inne dodatkowe informacje:

VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:

13/07/2012 (dd/mm/rrrr) - ID:2012-098281